

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 36 (2006)  
**Heft:** 3

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GÉNÉRATIONS

Nº 3 - Mars 2006 - 36<sup>e</sup> année - Fr. 5.50

**Pro Senectute**

Le savoir  
des anciens

Dossier

Féminisme

Etat des lieux

Régions

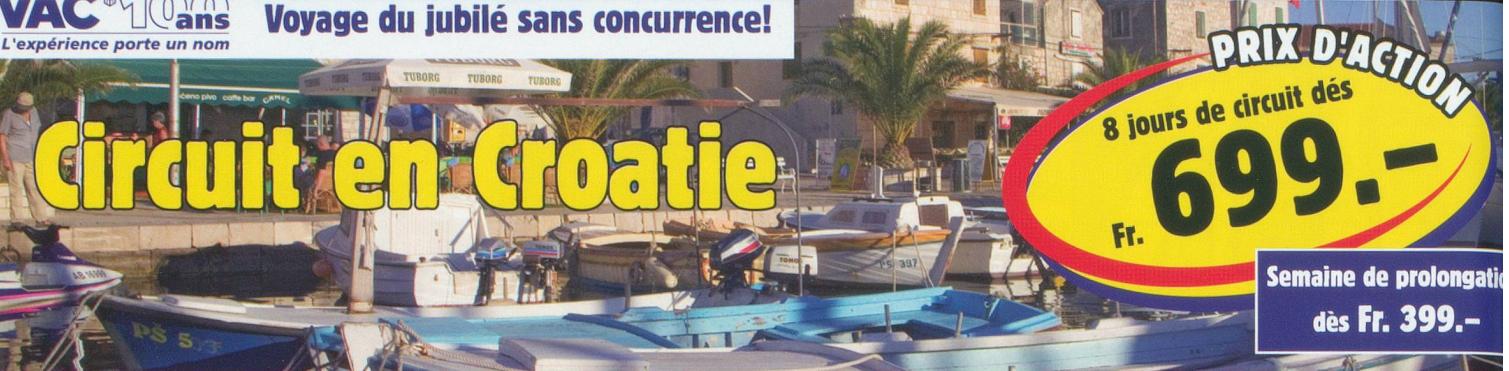
Escapade  
à Delémont

# Marthe Keller

La demoiselle de New York

Supplément Santé & Bien-être 16 pages

# Circuit en Croatie



PRIX D'ACTION

8 jours de circuit dès

Fr. 699.-

Semaine de prolongation  
dès Fr. 399.-

Vol au départ de Genève • Demi-pension incluse • Assistance de voyage francophone

## PRESTATIONS COMPRISSES

- ✓ Vols de Genève vers Split aller/retour avec Helvetic Airways
  - ✓ Circuit en bus confortable
  - ✓ 7 nuitées en hôtels de classe moyenne
  - ✓ 7 x copieux buffets de petit-déjeuner
  - ✓ 7 x dîners buffets variés
  - ✓ Toutes les visites et entrées selon le programme
  - ✓ Assistance de voyage francophone
  - ✓ Documentation de voyage informative
- Et durant la semaine de prolongation**
- ✓ Transferts de l'aéroport à l'hôtel à Primosten, aller/retour
  - ✓ 7 nuitées en hôtels de classe moyenne
  - ✓ 7 x copieux buffets de petit-déjeuner
  - ✓ 7 x dîners buffets avec spécialités



Vous serez enchantés par la majestueuse Dubrovnik

Votre hôtel sur la presqu'île de Primosten

Durant votre circuit, venez percer les mystères de ce pays fascinant. A côté de lieux historiques tels que Dubrovnik, Sibenik et Zadar, partez à la découverte d'endroits idylliques dans les îles Korcula et Hvar. En faisant un crochet par Mostar en Bosnie-Herzégovine, vous atteindrez le point culminant d'un voyage riche en atouts naturels.

## Votre programme de voyage:

**1er jour/mar, Genève – Split – Murter:** Après deux heures de vol, arrivée à Split et accueil par notre assistance de voyage. Transfert en bus le long de la côte vers Murter où vous passerez les trois premières nuitées.

**2è jour/mer, Zadar – Pag:** Trajet vers Zadar et ses vieux quartiers historiques au cœur de la vieille ville. Puis, visite de Pag, l'un des nombreux petits îlots croates, célèbres pour la qualité de ses endroits naturels.

**3è jour/jeu, Trogir et Sibenik:** Visites de deux hauts lieux historiques, les villes de Trogir et Sibenik. Cernée par la mer, Trogir et ses maisons forment un lacis de ruelles médiévales. Sibenik est réputée pour ses fêtes et sa superbe cathédrale. Pour finir, visite des chutes d'eau de Krka dans le parc national du même nom.

**4è jour/ven, Trogir – île Hvar – Neum:** Vous quitez Trogir et mettrez le cap en bateau ferry vers l'île de Hvar au milieu des îles baignées par le soleil. Vous rejoindrez le continent à bord du bateau et longerez la côte vers votre hôtel à Neum pour les quatre prochaines nuitées.

**5è jour/sam, Mostar:** L'excursion du jour vous amènera à la frontière vers Mostar, la capitale de la Bosnie-Herzégovine. L'emblème de Mostar, le Stari Most est „le vieux pont“ de pierre suspendu complètement détruit durant la guerre en 1993 et reconstruit grâce à des dons internationaux. Durant le trajet de retour, visite du lieu de pèlerinage de Medjugorje.

**6è jour/dim, île de Korcula:** Vous arriverez en bateau ferry dans la matinée sur l'île de Korcula. Vous admirerez cette ville musée insulaire, établie sur un promontoire et entourée de remparts. Retour à Neum dans l'après-midi.

**7è jour/lun, Dubrovnik:** Découverte de Dubrovnik, la « perle de l'Adriatique », l'une des plus importantes villes historiques de toute la Méditerranée. Le pont-levis sur les remparts moyenâgeux de la vieille ville, vous transportera soudain à l'âge d'or de la Renaissance.

**8è jour/mar, Neum - Split – Genève:** Dans la matinée, transfert vers l'aéroport ou bien prolongation à l'hôtel. Vol de retour de Split à Genève.

## Semaine de prolongation à Primosten

Profitez-en pour prolonger votre séjour par une semaine balnéaire supplémentaire. Nous avons sélectionné un ravissant hôtel dans la magnifique région de Primosten.

### Hotel Zora ★★★

[www.azalea-hotels.com](http://www.azalea-hotels.com)

**Situation:** cet hôtel de classe moyenne se situe au milieu d'une pinède, sur une presqu'île directement sur une plage de galets, toute proche de la petite ville de Primosten.

**Hébergement:** les 350 chambres disposent de bain ou douche/WC, climatisation, ventilateur, TV par satellite et balcon.

**Équipement:** buffets au restaurant principal, snack-bar, vin de la cave et bar. Une piscine avec terrasse, tennis, tennis de table, sports nautiques, salle de fitness, sauna et bain vapeur s'offrent à vous.

**Températures:** au printemps et en début d'été, les températures atteignent 25°, donc idéales pour entreprendre ce circuit en Croatie.

**Conditions d'entrée:** les citoyens suisses nécessitent un passeport valable pour s'y rendre, notamment en Bosnie-Herzégovine.

## Dates et prix

## Voyage 1806

Prix en Fr. par personne en chambre double avec prestations comprises selon description

### Mardi au départ de Genève avec Helvetic Airways

Avril	11*	18	25
Mai	2	9	16
Juin	6	13	20

\* supplément de Fr. 50.- par personne

7 jours circuit  
demi-pension incluse

sem. prolongation  
demi-pension incluse

Prix normal	Prix d'action	Prix normal	Prix d'action
899.-	699.-	549.-	399.-
949.-	749.-	549.-	399.-

### Supplément chambre individuelle:

Circuit Fr. 149.- / semaine prolongation Fr. 199.-

**Prestations non comprises:** L'assurance combinée frais d'annulation et aide SOS Fr. 30.-/ Taxes d'aéroport et de sécurité Fr. 89.-

**Garantie:** Droit de résiliation gratuit garanti dans un délai de 7 jours après réservation effective. Votre paiement est assuré car nous sommes membre du fonds de garantie légal de la branche suisse du voyage.

# Abonnez-vous ou Offrez

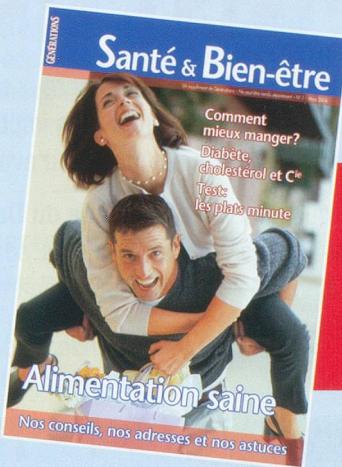
## GÉNÉRATIONS

Un superbe cadeau qui dure toute l'année !

offrez *Générations* à vos proches  
ou abonnez-vous pour votre plaisir !

**Fr. 50.-** seulement pour un an

(Le prix d'un café-croissant par mois)



**4 fois par an**

Notre supplément  
de 16 pages  
Santé & Bien-être

### Votre cadeau:

pour chaque nouvel abonné,  
nous offrons un cadeau *Générations* et  
un bon de 10 francs chez Buchard Voyages

- Je souhaite offrir un abonnement au magazine
- Je m'abonne au magazine *Générations*

A partir du mois de \_\_\_\_\_

**GÉNÉRATIONS**

#### Adresse pour l'envoi du magazine:

Nom _____	Prénom _____
Rue/n° _____	Localité _____
NP _____	Age (facultatif) _____
Tél. _____	

#### Adresse de facturation (si différente de celle de l'envoi):

Nom _____	Prénom _____
Rue/n° _____	Localité _____
NP _____	Age (facultatif) _____
Tél. _____	
Signature _____	

03.06

Pour recevoir ces cadeaux, renvoyez la carte avant le 31 mars 2006

Cartes supplémentaires: tél. 021 321 14 21, Internet: [www.magazinegenerations.ch](http://www.magazinegenerations.ch)

Comme chaque année, la **BOUTIQUE DU DOS**  
vous donne rendez-vous à **HABITAT & JARDINS** à  
Lausanne. Et comme chaque fois, vous trouverez  
sur son stand de nombreuses nouveautés.



## UN INCROYABLE SENTIMENT DE CONFORT!

**Chaises Stokke** – Cette marque présente de nombreux sièges pour la maison ou pour le bureau, qui allient les plus importantes ressources technologiques et un design résolument d'avant-garde.

**Gamme Tempur** – Et plus que jamais **La Boutique du Dos** est fidèle à l'excellente gamme Tempur avec ses matelas, sommiers et oreillers qui vous permettent un sommeil sain et réparateur. L'idéal pour le corps, l'âme et l'esprit.

N'hésitez plus à vivre confortablement et venez nous voir sur notre stand N° 1432 – Halle N° 14 du 11 au 19 mars 2006, nous vous conseillerons selon vos besoins

Nos boutiques de Lausanne et Genève restent ouvertes durant toute la période de l'exposition...

### ANATOMIA – LA BOUTIQUE DU DOS

**Lausanne**, rue du Petit-Chêne 38  
(50 m de la Gare) – tél. 021 320 22 00

**Genève**, rue de Lausanne 37  
(50 m de la Gare) – tél. 022 738 90 11

**Sion**, rue des Cèdres 7  
Tél. 027 323 10 70



percevoir  
écouter  
comprendre



Le confort  
d'une audition  
claire et précise

Bilan auditif gratuit



[www centrales-srls.ch](http://www centrales-srls.ch)

Centrale d'appareillage acoustique

Fournisseur agréé AI-AVS-AMF-SUVA • Audioprothésistes diplômés

DELADRETAZ  
ASSOCIÉS

**Bulle** • Rue de Vevey 10  
Tél. 026 913 90 66

**La Chaux-de-Fonds** • Pl. du Marché 8a  
Tél. 032 968 85 05

**Hôpital** • Rue de Chasseral 20  
Tél. 032 967 24 65

**Fribourg** • Bd de Pérrolles 7a  
Tél. 026 322 36 73

**Genève** • Rue de Rive 8  
Tél. 022 311 28 14

**Lausanne** • Passerelle du Grand-Pont 5  
Tél. 021 312 81 91

**Martigny** • Av. de la Gare 11  
Tél. 027 722 42 20

**Neuchâtel** • Rue St-Honoré 2  
Tél. 032 724 10 20

**Nyon** • 1, rue Juste-Olivier  
Tél. 022 361 47 90

**Orbe** • Rue Sainte-Claire 9  
Tél. 024 441 00 68

**Payerne** • Rue des Granges 24  
Tél. 026 660 45 35

**Sierre** • Av. de la Gare 1  
Tél. 027 456 44 50

**Sion** • Rue des Vergers 2  
Tél. 027 322 70 58

**Yverdon-les-Bains** • Rue de Neuchâtel 40a  
Tél. 024 426 23 05